
ICANN80 | Forum de politiques – Réunion de opérations et synthèse du GAC
Jeudi 13 juin 2024 – 15h30 à 17h00 KGL

PRÉSIDENT NICO CABALLERO : Bienvenue une nouvelle fois. S'il vous plaît, veuillez prendre place, nous allons commencer.

DANIEL GLUCK : Bonjour et bienvenue à cette séance du GAC de l'ICANN80, séance de conclusion le 13 juin à 16 h UTC. Veuillez noter que cette séance est enregistrée et qu'elle est régie par les normes de comportements requis par l'ICANN.

Pendant la séance, les questions et les commentaires soumis dans chat seront lus à haute voix s'ils respectent le format requis. Pensez à dire votre nom et la langue dans laquelle vous allez parler si ce n'est pas l'anglais. Parlez clairement et à un rythme raisonnable pour permettre une interprétation correcte de vos propos. Assurez-vous de mettre en sourdine tous vos autres dispositifs lorsque vous parlez. Vous trouverez tous les fonctionnements disponibles pour cette séance dans la barre d'outils de Zoom.

Je passe maintenant la parole au président du GAC, Nicolas Caballero.

PRÉSIDENT NICO CABALLERO : Merci beaucoup, Daniel.

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.

Bienvenue à cette séance de conclusion du GAC. Nous y sommes arrivés à temps avec le communiqué. Félicitations à tous et un grand merci pour votre souplesse, pour vos contributions et pour votre aide. Merci infiniment.

Nous allons commencer. Maintenant, je vais passer la parole à Rob qui va nous donner des détails opérationnels et nous va parler d'autres questions intéressantes. Rob, allez-y.

ROB HOGGARTH :

Merci beaucoup, M. le Président. Merci à tous d'être restés pour cette séance finale.

L'objectif de cette séance de conclusion est d'identifier des activités auxquelles vous devez vous préparer entre cette réunion et la prochaine réunion publique de l'ICANN. Je vais passer en revue certains points. Je vais parler des prochaines élections du GAC. Nous allons parler du travail de suivi de l'ICANN80, nous allons également parler de certaines dates clés après l'ICANN80 et nous aurons l'occasion de parler des enseignements tirés de la réunion de haut niveau gouvernementale.

À la fin de notre journée, dans quelques heures probablement, je vais vous envoyer un e-mail où je vais annoncer le début de la période de nominations pour l'élection des présidents et vice-présidents du GAC pour la période 2024. La période de nominations commencera aujourd'hui le 14 juin – il est le 14 juin quelque part dans le monde – jusqu'au 25 septembre. Il y a le poste de président du GAC, un mandat de deux ans et Nico est éligible pour un deuxième mandat, et ensuite

cinq postes de vice-présidents du GAC pour un mandat d'un an. Malheureusement, trois de nos vice-présidents actuels ne pourront pas se représenter, ne pourront pas renouveler leur mandat. Il y a deux vice-présidents qui pourront se représenter et on aura trois nouveaux vice-présidents qui prendront leurs fonctions en mars 2025.

PRÉSIDENT NICO CABALLERO : Excusez-moi de vous interrompre, je voudrais parler de quelque chose avec vous et nous devons en reparler avec l'équipe qui travaille sur les principes opérationnels du GAC. C'est le GOP, le groupe du GAC qui s'occupe de l'évolution des principes opérationnels du GAC. Ma proposition est de prolonger le mandat des vice-présidents et du président, peut-être pour le prochain président, pas pour moi. La raison pour laquelle je demande ce prolongement, c'est que la courbe d'apprentissage est tellement dure qu'à mon avis, et vous me corrigerez si je me trompe, la conclusion, c'est que ce serait bien que les vice-présidents au moins puissent rester en fonction pendant deux ans, que leur mandat soit de deux ans au lieu d'un an comme c'est le cas actuellement.

ROB HOGGARTH : Les nominations pourront être présentées à partir du moment où vous recevrez l'e-mail. Ensuite, à tout moment entre maintenant et le 25 septembre, vous aurez l'occasion de proposer des noms. Nous avons une page Web qui a été créée pour recevoir ces nominations. C'est un processus très simple pour soumettre des nominations. Ce peut être une nomination d'une autre personne ou une autonomination. Nous

voulons que vous puissiez partager vos opinions et que vous participiez à ce processus. Les vice-présidents seront en fonction jusqu'en jusqu'au mois de mars.

Il y a une période également d'intégration des nouveaux élus. Une fois la période finie et cela va au-delà de la période de nomination, ce sera à l'époque de l'ICANN81, c'est-à-dire la réunion de novembre à Istanbul, ensuite les personnes élues pourront rejoindre l'équipe de direction de manière non officielle jusqu'à ce qu'ils prennent leur fonction l'année prochaine. Restez à l'affût de l'e-mail que je vais vous envoyer.

Ensuite, nous essayons d'identifier des domaines sur lesquels nous avons travaillé ou des choses qui se sont passées pendant la réunion de l'ICANN pour que vous puissiez vous focaliser sur ces domaines dans les semaines à venir. Dans cette période, en général, on voit apparaître différents aspects de notre travail. Nous identifions ces aspects et nous vous encourageons à nous dire s'il y en a d'autres que nous n'avons pas pu identifier.

Aujourd'hui, les discussions ont pu démontrer combien il est important de pouvoir suggérer des domaines de travail aussi tôt que possible pour que le GAC s'y penche. Nous allons le faire dans les semaines à venir. Nous allons plus tard essayer d'établir un programme ou un ordre du jour. Il est important pour nous de connaître vos attentes le plus tôt possible pour que l'on puisse penser au programme que nous allons mettre en place, si vous souhaitez par exemple parler de certains sujets avant d'arriver au communiqué ; nous pouvons à ce moment-là planifier de telle manière que cela puisse être fait.

Ensuite, je voulais parler de la résolution qui a été approuvée pendant l'atelier du Conseil d'Administration. On s'attend à ce que le Conseil d'Administration lance un processus de consultation sur l'avis du GAC issu du communiqué de l'ICANN77 concernant les enchères commerciales entre les candidatures commerciales et non commerciales. Cela fait partie d'un sujet plus large, à savoir celui de la résolution des ensembles conflictuels.

Je pense que le président a un commentaire.

PRÉSIDENT NICO CABALLERO : J'ai une question concernant... Je ne comprends pas, on parle du 8 juin 2024 et après on dit le 15. Est-ce que vous pouvez clarifier cela ?

ROB HOGGARTH :

Je pense que c'est une erreur de ma part. Je crois qu'on parle du 8 juin. C'est la façon dont le Conseil d'Administration nomme les résolutions. C'est la résolution numéro 15 du 8 juin 2024. Il s'agit d'un lien que vous voyez sur l'écran. Il y a des débats pas rapport à ce que constitue une note du Conseil d'Administration au GAC. Mais vous allez recevoir une communication formelle du Conseil d'Administration dans les prochaines semaines par rapport à cette consultation que le Conseil d'Administration souhaite lancer. Soyez à l'affût parce qu'il y aura une attente par rapport à comment ces consultations seront menées avec vous et avec le reste des équipes de direction.

Pour ceux qui ne sont pas familiers avec cette question ou ce processus, sur le site Web du GAC, il y a une section consacrée à au processus de

consultation. Manal a eu l'expérience de ces processus de consultation qui se mettent en place entre le Conseil d'Administration et le GAC.

PRÉSIDENT NICO CABALLERO : Je vois que les États-Unis souhaitent prendre la parole. Les États-Unis.

ÉTATS-UNIS :

Je voulais rebondir, Rob, par rapport à ce que vous venez de dire concernant la deuxième puce de votre liste sur l'écran. Je salue la possibilité de travailler avec d'autres collègues du GAC pour discuter de ces questions qui ont été soulevées, et cela, avant les réunions. Ce que je veux dire, c'est qu'il y a un certain nombre de questions qui ont été soulevées à la fin et qu'on a souhaité inclure dans le communiqué alors que nous n'avions pas suffisamment parlé de ces questions. En quelque sorte, le communiqué fait en sorte que nous devons nous concentrer sur certains points en particulier et les étudier en profondeur. Ceci est tout à fait utile et ce serait très intéressant de pouvoir faire cela entre les sessions. Ce serait très utile pour le GAC dans son ensemble. Voilà ce que je voulais dire par rapport à ce point. Je voulais partager avec vous cette réflexion.

ROB HOGGARTH :

Merci beaucoup, Susan.

L'approche que nous avons commencé à mettre en œuvre avec Manal qui s'est poursuivie avec Nico, c'est d'essayer d'encourager les contributions au communiqué le plus en amont possible. Nico envoie un e-mail en demandant des contributions par rapport à des sujets à

inclure dans le communiqué. On essaie d'identifier différents sujets qui peuvent faire partie de ces sujets. Il y a bien sûr un élément qui a trait à la nature humaine sur le fait que parfois, on a besoin de quelque chose qui nous fasse nous focaliser sur certains sujets. Malheureusement, parfois, on n'a pas l'opportunité de nous focaliser sur certains sujets avec suffisamment d'avance. Parfois, on s'y penche de semaine en semaine alors qu'on aurait dû s'y pencher mois par mois.

PRÉSIDENT NICO CABALLERO : L'Australie, s'il vous plaît.

AUSTRALIE : J'ai écouté les discussions par rapport au communiqué. Je me demande si la session sur le communiqué lui-même devrait être assurée parce que quand on regarde ce document, il y a beaucoup d'histoire derrière le communiqué. Il faudrait peut-être avoir une discussion par rapport à cela à savoir ce que l'on veut avec ce document, quel est l'objectif de ce document.

ROB HOGGARTH : Merci beaucoup pour cette suggestion. Cela fait partie des discussions dans le cadre de la planification stratégique du GAC et la planification annuelle. Deux des points d'action que nous avons commencé à mettre en œuvre, c'est un document d'intégration pour les nouveaux leaders qui rejoignent l'équipe de direction et ensuite, Fabien le sait, examiner ce que vous venez de suggérer, à savoir essayer de fournir des

informations de contexte par rapport au communiqué et nous baser sur cela pour, par exemple, faire un webinaire. Ce serait très bien.

La période entre les réunions de l'ICANN est une période où l'on essaie d'intégrer les nouveaux arrivants, où l'on peut faire en sorte que les nouveaux arrivants au GAC puissent mieux s'informer par rapport aux activités du GAC, etc. Mais vraiment, votre suggestion est tout à fait pertinente.

Ensuite, la troisième puce de ma liste, je vais la lire. La motion du conseil de la GNSO pour demander un rapport thématique sur les diacritiques en script latin. Au fil du temps, la GNSO a mis à jour ses processus d'élaboration de politique afin de pouvoir faire en sorte que le GAC participe en amont ou le plus tôt possible au début de ces processus. C'est pour cela qu'il y a un rapport thématique qui a été demandé par rapport aux diacritiques. On nous a demandé, par le biais de l'agent de liaison, de nous pencher là-dessus pour savoir s'il y a des implications en matière de politiques par rapport à cette question. On attend à ce que le GAC travaille en coordination avec la GNSO pour identifier s'il y a des aspects de ces rapports thématiques ou de ce PDP éventuel qui devraient être pris en compte, et cela se fera probablement par le biais d'une consultation publique.

Le dernier point, c'est un rapport de faisabilité qui devrait être fait par le GAC dans le domaine des droits humains et le droit international pour le langage des signes. Ce rapport vise à savoir si l'utilisation du langage des signes serait pertinente. Il y a l'idée que dans les deux ou trois mois à venir, il y aura ce rapport de faisabilité que le groupe de travail HRIL va partager avec l'organisation ICANN pour que cette question soit

considérée par l'équipe qui est chargée des réunions de l'ICANN. Il y aurait à ce moment-là une séance pilote dans les réunions de l'ICANN pour tester ce concept.

Ce qui est fascinant par rapport à cela, c'est que dans le cadre des droits humains et de l'accessibilité, l'ICANN pourrait être dans une position unique pour permettre l'accès aux réunions aux personnes qui utilisent le langage des signes. Et à long terme, cela pourrait permettre une plus grande participation et permettre à ces personnes de participer et de parler du DNS. C'est un projet. Nous avons un avant-projet qui vous sera envoyé pour commentaires.

SUADA HADZOVIC :

Merci beaucoup pour cette mise à jour. Je n'ai rien à ajouter.

ROB HOGGARTH :

Suada est une des coprésidentes du groupe de travail sur les droits humains et le droit international. Elle a beaucoup travaillé et je la remercie tout particulièrement. Passons à la prochaine diapo.

Voici un autre domaine très intéressant pour l'équipe de direction, la mise en œuvre du plan annuel et du plan stratégique. Nous avons mis en œuvre le premier exercice pour produire ces deux plans. L'étape prochaine consiste à les mettre en œuvre. Nous avons beaucoup d'attentes, on a beaucoup d'ambitions par rapport à ces deux plans. Certains d'entre vous sont des responsables thématiques de certains domaines identifiés dans les deux plans. L'un des domaines identifiés, c'est la continuité du groupe qui se charge de l'évolution des principes

opérationnels du GAC. Il y a Wolfgang et il y aura un travail de ce groupe pour accepter des suggestions que vous avez faites, des recommandations du groupe de travail qui seront soumises à l'ensemble des comités.

Ensuite, il y a le concept de programme d'amélioration continue. Cela fait partie d'un processus plus large qui est celui des révisions de l'ICANN. Vous connaissez les révisions sur la transparence et la responsabilité de la communauté. Tracy Hackshaw a participé à ces efforts d'amélioration continue. Vous avez reçu des emails, d'ailleurs, de Tracy par rapport à cette question. C'est un domaine sur lequel nous sommes actifs.

Ensuite, il y a ce que nous appelons les points relatifs à la responsabilité. Suada et Giacomo de l'équipe des droits humains ont travaillé à l'élaboration de principes liés à la diversité. Ils ont partagé ces principes avec la communauté et c'est un autre domaine sur lequel nous allons vous demander de vous pencher dans les mois à venir.

Nigel, vous avez dit que vous vouliez ajouter deux ou trois domaines à la liste que je viens de présenter.

ROYAUME-UNI :

Nigel Hickson. Merci beaucoup, Rob.

Dans le contexte de cette liste, je voulais juste dire une chose. Pour ce qui est de la recommandation 7 et des changements éventuels des statuts constitutifs, c'était quelque chose dont nous avons parlé pendant la réunion précédente, à savoir considérer la possibilité de

changer les statuts constitutifs si le programme sur les enchères se poursuit. Nous allons devoir nous pencher sur cette question le moment venu.

Ensuite, un autre domaine que je voulais évoquer, non pas pour qu'on en parle en ce moment mais pour l'avenir, on pourrait faire un webinaire à Istanbul, par exemple, par rapport au travail que nous faisons par rapport à l'association de soutien ONU FGI. Comme vous le savez, cette association travaille avec 167 initiatives et les gens ici dans cette salle sont impliqués dans certaines de ces initiatives. Beaucoup d'entre vous sont impliqués dans ces initiatives. L'objectif de cette association est de donner de l'argent, de signer des chèques. Nous faisons des dons, nous collections des contributions pour soutenir le FGI, les FGI régionaux ou les FGI consacrés à la jeunesse. Nous allons devoir y penser dans les mois à venir.

ROB HOGGARTH :

C'est peut-être l'occasion de voir s'il y a d'autres sujets d'importance que nous devrions aborder pour votre groupe thématique ou pour votre groupe de travail et qui n'ont pas été inclus sur ces diapos. Veuillez lever la main et signalez-le au personnel de soutien du GAC. Encore une fois, nous sommes conscients du besoin de faire un suivi des opérations de l'organisation ICANN, de son travail, et en général, c'est Nico qui reçoit ces demandes. Nous vous les relayons par la suite, bien sûr, mais il existe d'autres sujets sur lesquels vous pourriez nous demander de nous concentrer. Dites-le-nous, soit maintenant, soit à la fin de la réunion. Merci. Diapo suivante, Dan.

Passons aux dates d'importance. Nous voulions vous signaler d'ores et déjà la tenue de ces activités pour que vous en preniez note. On a la publication de communiqué. Comme Fabien, Benedetta et Nico l'ont dit à l'instant, il y aura une période de révision de 72 heures qui commencera dans les premières heures de demain, heure de Kigali, et toucheront à leur fin lundi dans les premières heures sur le fuseau horaire UTC. Suite à cela, le communiqué sera publié et circulé.

La deuxième date est le 21 juin, Julia Charvolen vous l'a déjà communiquée par e-mail aujourd'hui ou demain, la date de butoir pour les demandes de soutien aux déplacements pour l'ICANN81 s'imposera. Vous allez devoir envoyer cette demande avant le 21 juin. Envoyez ces informations. L'e-mail de Julia avait des liens très utiles, y compris les directives pour le soutien aux déplacements des membres du GAC. Pour ceux qui sont relativement des nouveaux venus au GAC et qui veulent mieux connaître le processus, les procès de cette réunion seront générés au courant du mois de juillet de sorte que notre équipe puisse travailler un peu. Mais attendez-vous-y. Nous espérons que l'appel de clarification du communiqué avec le Conseil d'Administration se tienne probablement en fin juillet selon ce que j'ai discuté aujourd'hui pendant la pause-déjeuner. À ce moment-là, nous pourrions en discuter, tant le GAC et le Conseil d'Administration de l'ICANN prennent une pause pendant le mois d'août. Donc, si cela ne se fait pas en fin juillet, normalement, ce se ferait en septembre et non pas avant. Vous avez fait un travail excellent pour la rédaction de l'avis cette fois-ci, peut-être qu'il n'y aura pas beaucoup à préciser, mais prenez note de ces dates.

Souvenez-vous de ce que je disais tout à l'heure sur mes autres diapos, il se pourrait que l'on doive programmer un appel et une consultation également dont on devrait discuter avec le Conseil d'Administration de l'ICANN. Normalement, pour ce qui est de la préparation de l'ICANN81, on devrait clore la liste de suggestions de thèmes à aborder dans notre réunion de l'ICANN81 à un moment donné entre fin juillet et début août et nous allons élaborer l'ordre du jour en début septembre. Je vous avais également parlé de la date de la période de nominations des vice-présidents qui conclura en fin septembre. Et en début novembre, nous devrons avoir le vote.

Entre l'ICANN79 et l'ICANN80, on a eu peu de temps. C'est vrai qu'on a eu cette sensation de courir une course. Dans l'idéal, c'est une période un peu plus longue et c'est parmi les périodes les plus longues entre les réunions dans mon expérience ; elle devrait nous permettre de réfléchir un peu plus à la planification. Oui, cette réunion se tiendra d'ici cinq mois. Merci Dan, point suivant.

Nous approchons de la conclusion et l'idée pendant la séance de conclusion est de vous donner l'occasion de nous faire part de vos retours à propos de la planification ou de l'exécution de notre réunion. Nous allons parler particulièrement de cette semaine qui a inclus la réunion gouvernementale de haut niveau, la dernière ayant été tenue il y a six ans. Nous espérons que la prochaine se tiendra plus rapidement, mais nous voulons savoir ce qui a été utile, ce qui pourrait être amélioré, etc.

Nous voyons également une autre évolution avec beaucoup de travail grâce à vos contributions qu'est la tenue des séances de renforcement

de capacités. Vous êtes en train de générer une culture, une tradition de renforcement de capacités qui vous permet non seulement d'intégrer les nouveaux membres et les nouveaux participants, mais également d'aider à approfondir les connaissances de ceux qui sont là depuis longtemps pour leur permettre de connaître plus de sujets. Nous avons déjà reçu des suggestions d'intérêt au fond de la salle dans notre table du personnel, mais nous discutons déjà de l'ICANN81 et nous espérons tenir toute une journée qui sera consacrée au renforcement de capacités et non seulement une ou deux séances. Veuillez-y et faites-nous savoir vos idées si vous en avez. On nous a par exemple également parlé de l'infrastructure fondamentale de l'Internet, des câbles qui voyagent au-dessous de la mer, au fond de la mer et des océans. On n'en sait rien. Pourrait-on en apprendre davantage ? C'est l'occasion que vous aurez pour identifier les sujets qu'il vous intéresserait de mieux connaître.

PRÉSIDENT NICO CABALLERO : Le Royaume-Uni.

ROYAUME-UNI :

Merci Rob pour toutes ces remarques.

Je tenais à féliciter le personnel du GAC, Laurent, Maeva, et tous ceux qui ont organisé cette réunion gouvernementale de haut niveau. Paul Gaskell du Royaume-Uni est venu, il nous a dit qu'il s'en était réjoui. Du point de vue du Royaume-Uni, je voulais vous dire quelle était la grande valeur que nous avons vue dans la tenue de cette réunion et la valeur qu'avait également trouvée notre directeur adjoint à cette expérience.

Il sentait qu'il avait pu beaucoup mieux comprendre le rôle de l'ICANN et comprendre la valeur du travail que nous faisons ici au GAC. Encore une fois, merci à tous ceux qui ont été impliqués à l'organisation de cet événement du côté de l'ICANN.

ROB HOGGARTH :

Merci Ros.

Le processus a été organisé de telle manière que cela a été une variable véritable bénédiction pour nous, dans le sens qu'un membre du GAC se porte volontaire pour faire un travail. On commence donc par un groupe de personnes intéressées et motivées venant d'un ministère particulier. Nous avons vu une valeur appréciable dans le travail du ministère de son excellence Paula Ingabire qui nous a permis de planifier, qui nous a soutenus. On l'avait déjà vu à Londres auparavant. Si vous envisagez d'être les hôtes de notre prochaine HLG, on voudrait bien sûr commencer à y travailler tout de suite. S'il vous plaît, que ce ne soit pas l'année prochaine, cela prend énormément de travail, mais ce serait être très utile de pouvoir commencer à y réfléchir. Souvenez-vous que cette notion de HLG est venue de vous et le processus de révision de la transparence et de la responsabilité de l'ICANN aussi. Franchement, le but est de pouvoir vous permettre de mieux participer, de vous permettre de pouvoir ajouter à vos portefeuilles des connaissances que vous trouvez nécessaires pour pouvoir vous consacrer au travail de l'ICANN. Tout cela est inclus ici.

Je dirais également qu'il n'y a des personnes qui m'ont abordé pour me poser des questions à propos du rapport du président. L'équipe GSE de

l'ICANN s'est alliée à notre hôte pour élaborer ce document. Traditionnellement, cela prend au moins un mois suite à la réunion pour pouvoir publier ce document. Certains d'entre vous ont insisté sur la volonté d'accélérer ces délais si possible. Donc, nous allons travailler avec Charles et son équipe pour essayer d'accélérer ce travail autant que possible.

PRÉSIDENT NICO CABALLERO : Merci Rob. Désolé de vous interrompre, mais l'Égypte demande d'intervenir.

ÉGYPTE :

Merci M. le Président. Excusez-moi de vous interrompre, ce n'était pas mon intention, mais je voulais me faire l'écho de ce qu'a dit la représentante du Royaume-Uni.

L'Égypte remercie la réunion des fonctionnaires gouvernementaux de haut niveau. Merci au GAC, aux dirigeants du GAC, à l'équipe de soutien, bien évidemment à Nico et merci également au gouvernement rwandais de son hospitalité et pour l'accueil dont nous avons eu le plaisir d'avoir à travers la tenue de cette réunion HLGM. Merci.

PRÉSIDENT NICO CABALLERO : Merci.

Rob.

ROB HOGGARTH :

Nous n'avons pas souvent l'occasion de pouvoir renforcer la collaboration de notre propre personnel au sein de l'organisation ICANN avec les interactions entre l'équipe des parties prenantes gouvernementales, les parties prenantes mondiales, l'équipe de soutien du GAC. En général, vous travaillez en tant que petite équipe de soutien du GAC et nous avons trouvé cela très enrichissant. C'était l'occasion de pouvoir accroître nos interactions en interne et nous espérons que cela se renforcera à l'avenir à mesure que l'ICANN continue à mûrir. Merci pour vos retours à propos de la réunion gouvernementale de haut niveau. Si vous avez d'autres retours, nous les accepterons bien sûr ou des commentaires à propos du renforcement des capacités ou à propos de cette réunion dans le cadre de l'ICANN80.

Je n'ai pas beaucoup d'autres choses à ajouter. Nico, excusez-moi de ne pas avoir d'autres choses à dire et de ne pas avoir pu meubler les 90 minutes qu'on avait.

PRÉSIDENT NICO CABALLERO : Pas du tout, Rob, merci à vous. Et Charles, on vous remercie même si vous n'êtes pas dans la salle. Merci au gouvernement du Rwanda. Nous nous tenions à vous remercier personnellement et à remercier l'honorable ministre Paula Ingabire, ainsi que tous les ministres pour la généreuse hospitalité dont vous avez fait preuve ainsi que pour la formidable organisation de l'HLGM. Nous espérons pouvoir célébrer une nouvelle réunion gouvernementale de haut niveau d'ici deux ans au Rwanda encore une fois. Merci.

Karel et le groupe de travail des régions faiblement desservies souhaiterait peut-être profiter de ce moment pour nous parler de notre prochaine séance de renforcement de capacités qui, si j'ai bien compris, durera deux jours et se tiendra à Istanbul. C'est cela ? Une journée. Allez-y.

KAREL DOUGLAS :

Merci Nico. Je suis représentant de Trinité-et-Tobago. Je précise, je serais ravi d'organiser deux journées complètes de renforcement des capacités, mais je suis vos orientations et les orientations du GAC.

Tout premièrement, je voudrais remercier tous ceux qui ont contribué d'une manière ou d'une autre au succès de la séance de renforcement de capacités qui s'est tenue ici même à Kigali. Vous voyez que les questions qui ont été abordées ont eu un grand impact sur les personnes qui sont là.

Vous dites toujours que l'idée de ces séances est de permettre aux membres de se sentir à l'aise dans cet espace et de pouvoir être à même de contribuer si besoin et de leur permettre également de mieux connaître l'espace et la technologie. Nous voulons continuer à travailler dans ce même sens et l'ICANN81 sera une nouvelle occasion de le faire.

Nous avons pris note de différents sujets qui ont été proposés. On nous a parlé du DNSSEC, Rob a également évoqué l'Internet de son fonctionnement. Je suis sûr qu'il y aura d'autres sujets d'intérêt pour les participants. On n'a pas de limite ici. L'idée est de desservir nos membres. Donc, nous demanderons aux membres de nous proposer les sujets qui les intéresseraient d'aborder au cours de cette séance de

renforcement des capacités qui, nous l'espérons, sera couronnée de succès.

Avant de céder la parole, je tiens à remercier à nouveau le personnel de soutien, Tracy, mon coprésident et les autres membres. Récemment, nous avons vu qu'il y avait d'autres personnes qui souhaiteraient participer à ces séances et, bien sûr, plus on sera, plus ce sera enrichissant. Ce serait formidable d'être plus nombreux. Merci à tous pour votre soutien et pour votre implication à notre travail. Merci.

PRÉSIDENT NICO CABALLERO : Merci Karel. Si j'ai bien compris, on aura une journée consacrée à cette séance de renforcement de capacités à Istanbul.

KAREL DOUGLAS : Oui, c'est bien ce que j'ai compris moi-même.

PRÉSIDENT NICO CABALLERO : D'accord.

Rob.

ROB HOGGARTH : Nous espérons que le président du GAC pourra nous accompagner.

PRÉSIDENT NICO CABALLERO : Oui, je l'espère aussi. Et je m'excuse, j'étais malade mardi. Excusez-moi, bien sûr, je n'avais pas prévu de tomber malade en arrivant à peine à

Kigali tout de suite. Ce n'était pas mon intention, pas du tout. Mais oui, je m'assurerai d'être là parmi vous. Peut-être que je pourrais vous aider. Je sais que ça va être un peu technique à Istanbul. L'idée est d'y aborder le DNSSEC et MANRS. Est-ce que vous comprenez de quoi il s'agit ? Vous savez ce qu'est MANRS ? Ce sont des normes accordées mutuellement pour la sécurité du routage, BGP, etc. Nous espérons pouvoir aborder tout cela pendant les séances de renforcement de capacités à Istanbul, entre autres. Je ne voudrais pas vous ennuyer avec toutes ces questions techniques.

Avons-nous abordé tout ce qui devait être abordé, Rob ? Je m'adresse maintenant aux membres : si vous avez d'autres commentaires, c'est le moment. Je vois qu'il y a des mains qui se lèvent tout de suite. Le Royaume-Uni, on commence par vous.

ROYAUME-UNI :

Merci M. le Président. Excusez-moi de reprendre à nouveau la parole.

Je voulais vous remercier tous encore une fois pour cette réunion, mais en même temps, nous avons beaucoup discuté de ce qui se passe dans le cadre du Pacte numérique mondial de l'ONU, du processus de révision du SMSI. Et je voulais également parler de l'UIT, l'Union internationale des télécommunications.

Beaucoup de ceux qui sont dans cette salle vont sans doute assister à leur séance. J'ai des collègues qui y vont d'ailleurs. Et l'UIT a un groupe de travail du conseil de l'UIT qui se penche sur les politiques publiques de l'Internet. Je suis l'un des coprésidents de ce groupe de travail et nous abordons bien évidemment les implications de gouvernance de

l'Internet. Actuellement, il y a une consultation publique qui est en cours. Nous organisons ce type de consultation publique de temps à autre et cette fois-ci, vous abordons les aspects de développement pour renforcer l'Internet. La consultation est ouverte à présent et elle va durer jusqu'au 7 septembre et les résultats seront présentés lors de la prochaine réunion du groupe de travail du conseil au mois d'octobre. Cette réunion est ouverte à toutes les parties prenantes et à tous les états membres.

Suite à ces consultations, à partir du mois de septembre, il y aura une autre consultation à propos du rôle de la politique publique pour promouvoir le multilinguisme sur l'Internet suivant une proposition du Royaume-Uni. Cela inclut une réflexion au travail de l'ICANN et d'autres organes pour la promotion du multilinguisme, par exemple à travers les noms de domaine internationalisés. Je pense que ce sera intéressant. Merci.

PRÉSIDENT NICO CABALLERO : Merci le Royaume-Uni.

Messieurs, dames, on n'est pas pressés. Profitez de ce moment pour soulever ce qu'il vous intéresserait de porter à notre attention. Je ne dirai pas que c'est le moment de se détendre, mais on n'a rien d'autre à faire. N'hésitez pas à intervenir. La liste d'intervenants est la suivante : Égypte, UPU et Australie. On commence par l'Égypte, allez-y.

ÉGYPTE :

Merci. C'est Christine Arida et je voulais revenir sur le deuxième point sur les séances de renforcement de capacités et l'emphase régionale.

Dans ce sens, je voulais remercier l'équipe qui a organisé les deux séances de renforcement de capacités, en particulier le groupe de travail consacré aux régions faiblement desservies, mais également tous les autres collègues qui ont été impliqués et qui ont soutenu la tenue de cette séance. Nous avons essayé une nouvelle méthodologie de travail et c'était vraiment une réussite. Nous avons pu mettre l'emphase sur la dimension régionale et nous avons pu participer au débat à propos de cette thématique. Je voulais remercier le président et son équipe qui nous ont permis d'avoir le temps d'entrer dans les détails. On n'avait pas vraiment d'idées de ce qui allait se passer et finalement, on a trouvé que le résultat a été très enrichissant. J'espère qu'à l'avenir vous pourrez reprendre ces pratiques. Si je compare cette réunion à la réunion précédente en Afrique, et je ne sais plus quelle avait été la dernière, il y avait quand même une séance de renforcement de capacités à l'époque, c'était peut-être Maroc, c'était beaucoup plus concentré sur les pays qui étaient présents dans la salle et on n'avait pas eu beaucoup d'interactions à ce moment-là. Donc, merci de nous avoir permis d'aller de l'avant.

PRÉSIDENT NICO CABALLERO : L'UPU puis l'Australie.

UPU :

Merci. Tracy Hackshaw.

Vous parliez de détente.

PRÉSIDENT NICO CABALLERO : C'est la seule séance sans stress que l'on ait.

UPU :

Je voulais vous inviter à amener vos guitares à Istanbul – je me tourne vers Rob ici. Peut-être pourrait-on reproduire l'expérience de Porto Rico. Un événement social du GAC serait très important. Je sais que Karel aime bien ces événements sociaux. Ce serait non seulement question de sortir ensemble. Mais souvenez-vous, lorsqu'on a eu de la musique et des interactions la dernière fois, on s'est détendu et on a connecté un peu plus. Peut-être que l'on pourrait organiser une soirée consacrée à la musique, je ne sais pas. On pourrait peut-être amener nos instruments, faire une soirée karaoké, pourquoi pas ? Je n'en sais rien. Ce pourrait être intéressant d'organiser une telle séance avec les membres du GAC pour nous permettre de partager ce type de moment. Je suis sûr que vous êtes d'accord avec moi. Je me tourne donc vers Rob qui ne va pas comprendre pourquoi je fais ce que je fais, mais il me semblait que ce serait une bonne idée de pouvoir faire cela à Istanbul. Je connais déjà Istanbul, c'est une belle ville. Il y a beaucoup de fêtes, d'activités.

PRÉSIDENT NICO CABALLERO : Merci à l'UTU. En fait, j'ai déjà prévu 2,5 millions de dollars du budget pour un concert. Je suis d'accord avec vous, j'aimerais bien faire quelque chose de la sorte comme nous avons fait à San Juan. C'était il

y a tout juste trois mois et on a l'impression que c'est il y a tellement longtemps. Or, je pense qu'il peut y avoir des petits problèmes logistiques, non pas de ma part, mais je ne sais pas si Susan a quelque chose à dire par rapport à cela. Mais ma pianiste préférée, je pense que je ne pourrais pas compter sur elle.

Susan, est-ce que tu veux dire quelque chose par rapport à cela ?

SUSAN CHALMERS : La pianiste pourrait ne pas être présente parce que la pianiste attend un bébé.

PRÉSIDENT NICO CABALLERO : Félicitations, Susan. C'est une très bonne raison pour ne pas être avec nous. Je vais parler avec le bassiste, c'était un ancien membre du Conseil d'Administration. Est-ce qu'il y a d'autres musiciens dans la salle ? Ce serait un bon moment pour savoir si quelqu'un d'entre vous joue le piano, la guitare, le saxophone ou d'autres instruments parmi nos chers membres du GAC ? Non ? Vous jouez un instrument, Tracy ? Non ? D'accord. Bon, nous allons voir ce que nous pouvons faire. Nous allons trouver un moyen de trouver une guitare acoustique ou de jouer des airs de Bob Marley, par exemple. Merci pour cela.

Excusez-moi l'Australie, je vous ai fait attendre. Allez-y.

AUSTRALIE :

Merci Nico. Tracy m'a devancé, j'allais justement vous demander de prendre la guitare pour Istanbul parce qu'il faut prévoir cela pour la prochaine réunion.

PRÉSIDENT NICO CABALLERO : C'est un point critique, j'aime bien cela. Je ne suis pas très sûr de pouvoir amener ma propre guitare, mais je pense qu'on peut louer une guitare acoustique et jouer, par exemple, des chansons d'INXS pour pouvoir nous conformer à la loi australienne. J'ai parlé de Bob Marley pour nous conformer à la loi de la Jamaïque, mais on va travailler là-dessus, ou les Beatles, pourquoi pas, au Royaume-Uni. Qu'est-ce que vous en dites, le Royaume-Uni ?

Est-ce que ce que c'est une ancienne main, Tracy ?

Comme j'ai dit avant, c'est notre seule session non stressante. Alors, n'hésitez pas à nous dire si vous voulez soulever des sujets. Ce n'est pas obligatoire de rester jusqu'à 17 h, mais s'il y a quelque chose que vous souhaitez exprimer, si vous voulez proposer quelque chose, n'hésitez pas à le faire.

Permettez-moi de remercier nos héros, nos interprètes. Nous allons applaudir leur travail. L'équipe technique au fond de la salle, toute l'équipe technique, merci beaucoup. Merci aux si fabuleux Rob, Benedetta, Julia, Daniel, Fabien et j'espère que je n'ai oublié personne. Et Gulten, je suis désolé. Gulten, Benedetta, Julia, Daniel, Rob. Merci beaucoup à eux.

Est-ce qu'il y a d'autres commentaires ? Très bien. C'est un peu bizarre, mais la prochaine fois que nous allons nous revoir en personne, ce sera à Istanbul dans cinq mois. Bon voyage à tous, merci à tous. La séance est levée.

NIGEL HICKSON : Nous devons vous remercier, M. le Président, merci à vous.

PRÉSIDENT NICO CABALLERO : Merci beaucoup et merci, bien sûr, à l'Égypte, la Colombie, le Royaume-Uni, la Chine et le Liban, nos vice-présidents. Merci beaucoup. Bon voyage à tous. Merci.

[FIN DE LA TRANSCRIPTION]